

Ознакомительное занятие

Кафедра иностранных языков
Института мировой медицины

История кафедры

Кафедра иностранных языков была создана по инициативе первого декана педиатрического факультета 2-го МГМИ и начала работу в осеннем семестре 1930/1931 учебного года. Первой кафедрой возглавила профессор **Елена Александровна Белевич-Станкевич** (1876-1953). В 30-50-е годы прошлого столетия главной задачей в преподавании иностранного языка было обучение технике перевода с иностранного языка на русский.

В последующие годы развитие культурных связей с зарубежными странами и проведение в 1957 г. в Москве Всемирного фестиваля молодежи и студентов способствовали тому, что особое внимание стало уделяться развитию навыков устной речи. На кафедре начали проводить конференции на иностранных языках в рамках студенческого научного общества. Студенты по желанию могли изучать одновременно два иностранных языка.

Вскоре кафедра начала обучение ординаторов, которые за два года овладевали английским или французским языком с целью дальнейшей работы врачами (без переводчика) в развивающихся странах. В тот период в нашей стране особое внимание уделялось развитию аудиовизуального метода обучения. Для улучшения качества овладения иностранным языком на кафедре был создан первый лингафонный кабинет.

В 1979 году, в преддверии Олимпийских Игр в Москве, на кафедре было подготовлено учебное пособие «У врача» на английском, немецком и французском языках. Оно содержало обучающий и справочный материал для студентов и сотрудников вуза. Преподаватели кафедры проводили занятия в группах волонтеров и врачей для обслуживания Олимпиады.

История кафедры

С 1989 г. по настоящее время кафедрой заведует кандидат филологических наук, профессор **Татьяна Петровна Щедрина** – «Заслуженный работник высшей школы». В девяностые годы Т.П. Щедриной был введен **разноуровневый принцип организации учебного процесса** в соответствии с исходной иноязычной подготовкой студентов. Это значительно повысило эффективность обучения. В настоящее время в учебном процессе используются компоненты интерактивных технологий, внеаудиторной работы и приемы, обеспечивающие индивидуализацию учебного процесса с учетом особенностей направлений подготовки обучающихся, а также привлекаются актуальные информационные материалы медицинской тематики. Под руководством проф. Т.П. Щедриной на кафедре реализована **модульная организация учебного материала**. Занятия проводятся в рамках лично-ориентированного подхода.

Внеучебная деятельность

Олимпиада

Олимпиада проводится по английскому и немецкому языкам и состоит из двух частей:

- ❖ часть 1 — выполнение творческих заданий;
- ❖ часть 2 — монологическое высказывание на предложенную тему.

Конкурсы

- ❖ Конкурс эссе «Мой университет/Моя будущая профессия»
- ❖ Конкурс эссе от издательства «Релод»

Музыкально-поэтические вечера

Участники СНК, а также все заинтересованные студенты готовят вечера, посвященные жизни и творчеству известных немецких, английских и французских писателей и поэтов, представляют их стихотворения и прозу в оригинале. Приглашаются все студенты и преподаватели университета, желающие познакомиться с их творчеством.

Студенческие научные кружки

На кафедре работает **два студенческих научных кружка**:

- ✓ **«Устная коммуникация в профессиональной сфере (англ. яз.)»** (куратор – старший преподаватель Ольга Павловна Болобова)
- ✓ **«Немецкий язык в профессиональной сфере»** (куратор – старший преподаватель Юлия Александровна Назарова)
- ❑ На заседаниях кружка студентам предоставляется возможность:
 - приобрести и улучшить знания немецкого или английского языка в профессиональной сфере;
 - подготовить доклад на интересующую каждого студента тему, принять участие в обсуждении докладов;
 - поучаствовать в различных мероприятиях, организуемых кружком кафедры и студенческим научным обществом университета.
- ❑ Записаться в СНК, а также получить сведения о начале заседаний можно в группе Вконтакте (https://vk.com/snk_foreign_languages) у преподавателя Юлии Александровны Назаровой.
- ❑ Встречи проходят два раза в месяц.

Цель и задачи дисциплин

Изучение дисциплин «Иностранный язык», «Иностранный язык в профессиональной сфере», «Иностранный язык в сфере социальной работы» обеспечивает развитие компетенций, необходимых для осуществления профессиональной коммуникации на иностранном языке, освоение основ формирования иноязычной медицинской терминологии, расширение кругозора, формирование навыков межкультурного общения.

На кафедре иностранных языков ИММ преподаются дисциплины «Иностранный язык», «Иностранный язык в профессиональной сфере», «Иностранный язык в сфере социальной работы» для студентов направлений подготовки «Лечебное дело», «Педиатрия», «Стоматология», «Клиническая психология», «Психология служебной деятельности», «Социальная работа». Учебный материал организован в виде модулей, в каждом семестре изучаются два модуля. Модуль включает 7-8 практических занятий и одно контрольное занятие по теме модуля. Более подробная информация представлена в таблицах далее.

Содержание дисциплин для направлений подготовки «Лечебное дело» и «Педиатрия»

Направления подготовки	Дисциплина	Семестр	Модули
Лечебное дело	Иностранный язык	I	1. Подготовка работников здравоохранения 2. Здравоохранение
		II	3. Организм человека 4. Здоровый образ жизни
	Иностранный язык в профессиональной сфере	III	5. Сбор анамнеза
		IV	6. Инструментальные и лабораторные методы диагностики
Педиатрия	Иностранный язык	I	1. Подготовка работников здравоохранения, подготовка педиатров. 2. Здравоохранение
		II	3. Организм человека, особенности детского организма 4. Здоровый образ жизни

Содержание дисциплин для направление подготовки «Стоматология»

Направления подготовки	Дисциплина	Семестр	Модуль
Стоматология	Иностранный язык	I	1. Подготовка работников здравоохранения, подготовка стоматологов 2. Здравоохранение, медицинские услуги в стоматологии
		II	3. Организм человека 4. Здоровый образ жизни
	Иностранный язык в профессиональной сфере	III	5. Основные стоматологические специальности 6. Основные стоматологические болезни: симптомы, лечение, профилактика

Содержание дисциплин для направлений подготовки «Клиническая психология», «Психология служебной деятельности»

Направления подготовки	Дисциплина	Семестр	Модуль
Клиническая психология в образовании; Клиническая психология в здравоохранении	Иностранный язык	I	1. Подготовка работников здравоохранения, подготовка психологов 2. Здравоохранение, психологическая помощь
		II	3. Тело и разум 4. Психология здорового образа жизни.
	Иностранный язык в профессиональной сфере	IV	5. Психология как наука 6. Работа клинического психолога
Психология служебной деятельности (психология безопасности)	Иностранный язык	I	1. Подготовка работников здравоохранения, подготовка психологов 2. Здравоохранение, психологическая помощь
		II	3. Тело и разум. 4. Психология здорового образа жизни

Содержание дисциплин для направление подготовки «Социальная работа»

Направления подготовки	Дисциплина	Семестр	Модуль
Социальная работа	Иностранный язык	I	1. Подготовка работников здравоохранения 2. Здравоохранение
	Иностранный язык в профессиональной сфере	II	1. Что такое социальная работа? 2. Социальная работа с семьями и детьми
	Иностранный язык в сфере социальной работы	III	1. Социальная поддержка людей с ОВЗ 2. Социальная помощь алко- и наркозависимым пациентам

Виды занятий

Вид занятий	Требования к занятиям	Формы контроля
Практическое занятие	<p>На занятиях необходимо читать и переводить на русский язык тексты по теме модуля, проводить их лексико-грамматический анализ, выполнять упражнения для освоения тематической лексики и грамматики, принимать участие в обсуждении текстов, выполнять устные и письменные коммуникативные задания по теме модуля, выполнять текущие контрольные мероприятия.</p>	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Контроль присутствия<input type="checkbox"/> Учет активности<input type="checkbox"/> Устный опрос лексики<input type="checkbox"/> Комбинированный опрос (письменный перевод текста, его устный лексико-грамматический анализ)<input type="checkbox"/> Письменный опрос (выполнение письменного задания на предложенную тему)<input type="checkbox"/> Письменный опрос (письменный перевод текста)
Коллоквиум	<ul style="list-style-type: none">• Выполнить перевод предложений с русского языка на иностранный, включающих пройденную в модуле грамматику, а также выполнить трансформационные задания к ним.• Предъявить подготовленное устное сообщение по теме модуля, принять участие в расширенном обсуждении темы сообщения.• <i>До коллоквиума допускаются студенты, сдавшие весь текущий материал модуля!</i>	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Устный грамматический опрос<input type="checkbox"/> Решение ситуационной задачи

Формы контроля и их оценивание

- ❑ Учет активности – **от 0 до 30 баллов** в зависимости от участия в обсуждении изучаемой темы и ответов на вопросы преподавателя
- ❑ Устный опрос лексики – **от 0 до 30 баллов** в зависимости от количества верно переведенных лексических единиц
- ❑ Комбинированный опрос (перевод текста и выполнение заданий к нему) – **от 0 до 30 баллов** в зависимости от правильности перевода текста и количества выполненных заданий к тексту (*только для направлений подготовки «Лечебное дело» и «Педиатрия»*)
- ❑ Письменный опрос (выполнение письменного задания) – **от 0 до 10 баллов** в зависимости от соответствия содержания выполненного задания предложенной теме и употребления изученной лексики (*только для направлений подготовки «Лечебное дело» и «Педиатрия»*)
- ❑ Письменный опрос (перевод текста) – **от 0 до 30 баллов** в зависимости от правильности перевода текста (*только для направлений подготовки «Стоматология», «Социальная работа», «Клиническая психология», «Психология служебной деятельности»*)
- ❑ Устный грамматический опрос – **от 0 до 30 баллов** в зависимости от количества верно переведенных предложений и дополнительных трансформаций по требованию преподавателя
- ❑ Решение ситуационной задачи – **от 0 до 30 баллов** в зависимости от соответствия содержания ответа заданной теме

Как готовиться к практическим занятиям

Для подготовки к практическим занятиям рекомендуется:

- повторить материал предыдущего практического занятия, используя записи в тетради, учебник, учебные пособия, электронные образовательные ресурсы;
- Выполнить домашние задания, предусматривающие поэтапное освоение модуля по трем направлениям
 - *освоение лексического материала*: выучить словарный минимум, выполнить тренировочные упражнения, выполнить условно-коммуникативные упражнения;
 - *освоение грамматического материала*: изучить грамматические справочные материалы, выполнить тренировочные упражнения, использовать изученные грамматические модели при выполнении коммуникативных заданий;
 - *формирование навыков устной и письменной коммуникации*:
читать вслух и переводить на русский язык тексты, выполнить их лексико-грамматический анализ в процессе перевода, ответить на вопросы к тексту, подготовиться к обсуждению основных вопросов, рассматриваемых в текстах, с предъявлением собственной дополнительной информации, своих наблюдений, своего мнения, подготовить устное сообщение по теме модуля, включающее информацию всех прочитанных текстов, а также дополнительных информационных материалов.

Как готовиться к коллоквиумам

Для подготовки к коллоквиумам рекомендуется:

- повторить грамматический материал, который выносится на коллоквиум;
- подготовить сообщение, ответить на вопросы и выполнить иные формы заданий, рекомендованные преподавателем для подготовки к коллоквиуму

Как устроен рейтинг

За все формы контроля студент получает баллы. Вклад (вес) баллов за разные формы контроля в семестровый рейтинг отличается и в процентном выражении представлен в таблице ниже. Общая величина, необходимая для получения зачета, должна быть не менее 70%.

Направление подготовки	Дисциплина	Текущий контроль	Текущий тематический контроль	Текущий рубежный (модульный) контроль
Лечебное дело Педиатрия	Иностранный язык	Контроль присутствия – 5%	Опрос письменный – 5% Опрос устный – 15% Опрос комбинированный – 10% Учет активности – 5%	Опрос устный – 35% Решение практической (ситуационной) задачи – 25%
Стоматология Клиническая психология Психология служебной деятельности Социальная работа	Иностранный язык	Контроль присутствия – 5%	Опрос письменный – 20% Опрос устный – 15% Учет активности – 5%	Опрос устный – 30% Решение практической (ситуационной) задачи – 25%

Как устроен рейтинг

За все формы контроля студент получает баллы. Вклад (вес) баллов за разные формы контроля в семестровый рейтинг отличается и в процентном выражении представлен в таблице ниже. Общая величина, необходимая для получения зачета, должна быть не менее 70%.

Направление подготовки	Дисциплина	Текущий контроль	Текущий тематический контроль	Текущий рубежный (модульный) контроль
Лечебное дело	Иностранный язык в профессиональной сфере	Контроль присутствия – 5%	Опрос письменный – 5% Опрос устный – 15% Опрос комбинированный – 10% Учет активности – 5%	Опрос устный – 35% Решение практической (ситуационной) задачи – 25%
Стоматология Клиническая психология Социальная работа	Иностранный язык в профессиональной сфере, Иностранный язык в сфере социальной работы	Контроль присутствия – 5%	Опрос письменный – 20% Опрос устный – 15% Учет активности – 5%	Опрос письменный – 25% Опрос устный – 30%

Промежуточная аттестация

1 семестр – зачет

2 семестр – зачет

3 семестр – зачет

4 семестр – зачет

Студент получает зачет при рейтинге не менее 70% по балльно-рейтинговой системе и по факту выполнения всех видов текущей учебной работы.

Отработки

В течение семестра можно сдавать задолженности только своему преподавателю. График приема отработок каждого преподавателя вывешивается на стенде в коридоре кафедры рядом с учебной частью (каб.2064) в начале семестра.

Контактные лица

- ❑ Щедрина Татьяна Петровна – зав. кафедрой, каб. 2065
- ❑ Христофорова Дарья Андреевна – зав. учебной частью, каб. 2064, khristoforova_da@rsmu.ru